

# 2022年度 滋賀県手話通訳者養成講座

## 「手話通訳Ⅱ・Ⅲ」開催要項

### 1. 目的

手話を用いて聴覚障害者等のコミュニケーションの円滑化を支援するため、身体障害者福祉の概要や手話通訳者の役割・責務等について理解と認識を深めるとともに、手話通訳に必要な手話語彙や手話表現技術及び基本技術を習得した手話通訳者を養成します。

「手話通訳Ⅰ」と「手話通訳Ⅱ・Ⅲ」の2年間で手話通訳に必要な知識や技術を学び、手話通訳者全国統一試験合格を目指します。

### 2. 主催

滋賀県・滋賀県立聴覚障害者センター

### 3. 対象者

①滋賀県在住又は在勤で、2021年度に滋賀県立聴覚障害者センター主催の厚生労働省手話通訳者養成カリキュラム「手話通訳Ⅰ」を修了し、尚且つ到達度試験に合格した方。

②2021年度に滋賀県立聴覚障害者センター主催の厚生労働省手話通訳者養成カリキュラム「手話通訳Ⅱ・Ⅲ」を受講し、手話通訳者全国統一試験の合格に至らなかった方。

(※受講は2回まで可能です。但し、未修了の場合は回数に含みません。)

### 4. 定員

草津コース 20名

### 5. 日程と期間 ※別紙カリキュラム参照

○オリエンテーション

2022年4月9日(土) 午後1時00分～1時30分

○実技

2022年4月9日～10月29日 毎回土曜日 午後1時30分～4時45分

### 6. 会場

キラリエ草津(草津市大路二丁目1番35号 JR草津駅より徒歩5分)

滋賀県立聴覚障害者センター(草津市大路二丁目11-33 JR草津駅より徒歩10分)

### 7. 受講料

無料。但し、テキスト代は自己負担とします。

### 8. テキスト代

「手話通訳Ⅱ」 社福) 全国手話研修センター発行 3,080円(税込)

「手話通訳Ⅲ」 社福) 全国手話研修センター発行 3,080円(税込)

「手話通訳者養成のための講義テキスト」改訂版 社福) 全国手話研修センター発行 1,980円(税込)

### 9. 申込み・問合せ

※2021年度「手話通訳Ⅰ」到達度試験の合格者は申込みが不要です。

2021年度「手話通訳Ⅱ・Ⅲ」受講経験者は申込みが必要となります。

《申込み用紙》

滋賀県立聴覚障害者センターのホームページからダウンロードができます。

《申込み方法》

申込み用紙の全ての欄にご記入いただき、申込み先へPDFでのメール、郵送、持参のいずれかの方法でお申込みください。

(PDF以外でのメール、FAXでの受付は不可ですのでご注意ください。)

《申込み先》

住 所 〒525-0032 滋賀県草津市大路二丁目11-33

E-mail [shigajou@eos.ocn.ne.jp](mailto:shigajou@eos.ocn.ne.jp)

宛 先 滋賀県立聴覚障害者センター「手話通訳者養成講座担当」宛

《問合せ先》

滋賀県立聴覚障害者センター 手話通訳者養成講座担当まで

TEL 077-561-6111

《申込み期間》

2022年3月3日(水)～3月14日(月) ※当日消印有効

《受講決定》

2022年3月末日までに、ご自宅へ通知を郵送いたします。

## 2022年度 手話通訳者養成講座 手話通訳Ⅱ・Ⅲ

草津コース	実 技：土曜日 2022年 4月19日～10月29日 13時30分～16時45分
	会 場：キラリエ草津・滋賀県立聴覚障害者センター(草津市)

### 【講義日程】

No.	日 程	時 間	内 容	講 師
1	5/21(土) キラリエ草津205	13:30-15:30	「手話通訳者登録制度の概要」	滋賀県立聴覚障害者センター 意思疎通支援者派遣担当職員
2	6/18(土) 聴覚障害者センター	10:00-12:00	「手話通訳の理念と仕事Ⅱ」	手話研修センター手話通訳者養成登録講師 杉浦 公美 氏
3	7/9(土) 聴覚障害者センター	13:30-15:30	「ことばの仕組み(音声言語)」	元世田谷福祉専門学校手話通訳学科非常勤講師 根岸 亜紀 氏
4	9/17(土) 聴覚障害者センター	10:00-12:00	「ことばの仕組み(手話言語)」	社会福祉法人滋賀県聴覚障害者福祉協会登録講師 中西 久美子 氏
5	10/15(土) 聴覚障害者センター	13:30-15:30	「手話通訳者の健康管理」	手話通訳士 寺垣 英比古 氏

### 【実技日程】

No.	草津コース	実 技	講座
1	4/9(土) 聴覚障害者センター	話しを聞いて要約しよう	1 聞いて要約1
			2 聞いて要約2
2	4/16(土) キラリエ草津205	手話を見ての要約しよう	3 見て要約1
			4 見て要約2
			5 見て要約3
3	4/23(土) キラリエ草津403	読み取り通訳をしよう	6 読み取り通訳1
			7 読み取り通訳2
			8 読み取り通訳3
4	4/30(土) キラリエ草津205	読み取り通訳をしよう	9 読み取り通訳4
			10 聞き取り通訳1
			11 聞き取り通訳2
5	5/28(土) キラリエ草津403	聞き取り通訳をしよう	12 聞き取り通訳3
			13 聞き取り通訳4
			14 場面通訳①「メタボリックシンドローム健康講座」
6	6/11(土) 聴覚障害者センター	聞き取り通訳をしよう	15 事例検討①「健康講座」
			16 場面通訳②「小学校の広報委員会」
7	6/18(土) 13:30-15:00 聴覚障害者センター	場面通訳 事例検討	17 事例検討②「小学校の広報委員会」
8	6/25(土) キラリエ草津403	場面通訳 事例検討	
9	7/16(土) キラリエ草津205	場面通訳 事例検討	

	草津コース	実 技	講座
10	7/30(土) キラリエ草津205	場面通訳 事例検討	18 場面通訳③「結婚式の打合せ」
			19 事例検討③「結婚式の打合せ」
11	8/6(土) キラリエ草津205		20 場面通訳④自治会「ごみの分別」について
			21 事例検討④「近所付き合いのトラブル」
12	8/13(土) キラリエ草津205		22 場面通訳⑤「就職面接」
			23 事例検討⑤「就職面接」
13	8/27(土) キラリエ草津403		24 場面通訳⑥「介護相談」
			25 事例検討⑥「介護認定調査」
14	9/3(土) 未定		26 場面通訳⑦「検察庁での取り調べ」
			27 事例検討⑦「事故現場での取り調べ」
15	9/17(土) 13:30-15:00 聴覚障害者センター	ロールプレイ	28 ロールプレイを理解しましょう「自治会長さん宅」
16	10/1(土) 未定		29 ロールプレイ②「教育場面～学校～」
			30 ロールプレイ①「医療場面～病院～」
17	10/22(土) 未定	手話通訳Ⅲ 通訳のあり方 事例検討 ロールプレイ 実習前学習	1 通訳のやり方・あり方を考えよう
			2 事例検討ロールプレイ①「生活相談」
18	10/29(土) 13:30-17:00 聴覚障害者センター		3 事例検討ロールプレイ②「職場のトラブル」
			5 実習前学習
			閉講式

※予備日(休講があった場合の振替日) 9/24(土)10:00-12:00 13:30-15:00 11/5(土)13:30-16:45 11/12(土)13:30-16:45

《お断り》

・講座運営の都合により、カリキュラムが一部変更になる可能性がありますのでご了承ください。